



- 新闻摘播
- 重要言论
- 重要文章
- 本网首发
- 学术动态
- 社科论坛
- 报刊文摘
- 网络文摘
- 六大建设
- 热点解读
- 政策法规解读
- 国情调研
- 反腐倡廉
- 法治社会
- 科技动态
- 读与评
- 咨询台
- 网友之声
- 社科大讲堂
- 专家访谈
- 学部委员
- 名家风采
- 学林新秀
- 学术经典库
- 专家库
- 数据库
- 港澳台
- 马克思主义
- 哲学
- 文学
- 历史学
- 考古学
- 理论经济学
- 应用经济学
- 政治学
- 法学
- 新闻与传播学
- 教育学
- 管理学
- 社会学
- 民族学
- 宗教学
- 语言学
- 统计学
- 艺术学
- 情报与文献学
- 军事学
- 国际问题研究
- 国外社会科学
- 综合研究

当前位置: 首页 > 社团学会 > 学会园地 > 学术交流

返回首页 正文字号: 【小】【中】【大】

# 中华文化对外传播学术研讨会在沈召开

记者: 刘策 实习记者: 董学昊

2013-10-24 11:51:00 来源: 中国日报辽宁记者站 2013-10-23

10月19日,“中华文化对外传播”学术研讨会在沈阳师范大学召开。此次研讨会由辽宁省委宣传部、辽宁省教育厅、辽宁省社科联主办,由沈阳师范大学外国语学院承办。

美国著名汉学家、翻译家葛浩文(Howard Goldblatt)以及辽宁省内20多所高校的专家、学者共同就如何提升中华文化软实力建设、如何进一步扩大中华文化的国际影响力,以及中华文化对外翻译的发展脉络进行了探讨。

会上,葛浩文做了题为“作者与译者的关系——一种互惠但并不轻松、有时又是脆弱的关系”的主旨发言。在葛浩文近半个世纪的翻译生涯中,译作多达50余部,他先后翻译过老舍、巴金、萧红、贾平凹、苏童、姜戎等中国著名作家的代表作品。其中,以翻译莫言作品最为知名,翻译了莫言的红高粱系列小说等代表作,把莫言带给了世界读者。

随后,葛浩文先生及其夫人林丽君女士与多位国内专家以莫言、萧红等作家作品的翻译为切入角度进行了的深入探讨,涉及到作品背后所隐含的文化深层内蕴、中外文化差异对于翻译本身所存在的影响等多方面内容。

沈阳师范大学外国语学院院长闫怡恂表示,外语作为跨文化传播的桥梁,在中华文化对外传播过程中起到了至关重要的作用。因此,全院师生深深感受到了肩负的责任,以及文化传承与对外传播的重任。“我们将以本次会议为契机,进一步整合学术资源、创新工作思路、拓展研究领域,为辽宁省乃至全国的中华文化对外传播事业、发展贡献力量。”

责任编辑: 钟永新

文档附件:

隐藏评论

用户昵称:  (您填写的昵称将出现在评论列表中)  匿名

请遵纪守法并注意语言文明。发言最多为2000字符(每个汉字相当于两个字符)

9852

发表

中国社会科学网电话：010-84177875；84177878；84177879；84177688 Email: skw01@cass.org.cn

投稿邮箱：skw01@cass.org.cn 网友之声信箱：skw02@cass.org.cn 地址：北京市朝阳区望京中环南路1号 邮编：100102

版权所有：中国社会科学院 版权声明 京ICP备05072735号